AVEC RAYMOND Alexandre St-Onge

Préambule

Un plan étendu où un métronome, une table tournante et des magnétocassettes portatifs s'érigent. Au lointain : un batteur singulier dont le travail et la personne m'ont profondément affecté tout comme cette photographie d'ailleurs qui, peuplée d'entités *installatives*, musicales et performatives, établit des relations médiumniques entre des champs disciplinaires dont j'explore les seuils depuis la première fois que je l'ai vue adolescent.



Une expérimentation:

1. Traduire textuellement à l'aide d'un algorithme informatique la documentation photographique d'une des performances de la série *Les artistes musiciens* de Raymond Gervais où John Heward joue de la batterie.



i "1

1 ' 3

r.aI II JJ

2. Traduire ou plus spécifiquement transformer le matériau généré par l'algorithme informatique à travers ma plasticité psychique.

Triangulation des lames points devant l'unité des facultés non-binaires pour la joie de AA.

Le travail de Raymond Gervais m'a indéniablement marqué et cette proposition textuelle tente de lui rendre hommage en synthétisant *idiosyncratiquement* divers concepts que j'ai abstrait par une analyse de son univers. Ce texte est le résultat de deux traductions performatives réalisées en visionnant sa communication *Re: Henri Roussseau, le tourne-disque et la recréation du monde* présentée le 19 novembre 2011 en conjonction avec le volet de son exposition 3X1 commissariée par Nicole Gingras à la Galerie Leonard & Bina Ellen à Montréal.

IMPROVISATION À PARTIR DES DIX PREMIÈRES MINUTES DE LA CONFÉRENCE

0'00"

1'17"

L'énigme Rousseau PLASTICITÉ PSYCHIQUE -

1'26"

à Radio-Canada

1'47"

: les Égyptiens

1'52"

et la guerre.

1'56"

Le tableau

2'06"

à l'époque,

2'17"

des chiffres, PLASTICITÉ PSYCHIQUE +

2'22"

UBU et Parc-Extension. PLASTICITÉ PSYCHIQUE +

2'53"

La naïveté est contenue PLASTICITÉ PSYCHIQUE +

3'01"

dans le souvenir

3'13"

des pochettes de disques

3'16"

où les tableaux

3'23"

de la sphère PLASTICITÉ PSYCHIQUE +

3'57"

qui se fait manger par les lions sans crinière PLASTICITÉ PSYCHIQUE +

4'16"

avec un site d'une dizaine de pochettes... PLASTICITÉ PSYCHIQUE -

4'49"

Les États-Unis,

4'53"

le rêve

5'02"

et l'endormie

6'17"

à Québec

6'22"

sous forme de projection

8'18"

de la rotation des astres.

8'38"

Il y a un reportage PLASTICITÉ PSYCHIQUE +

9'58"

et plein de petits singes.

10'00"

ANALYSE DES DONNÉES

MOYENNE DE L'INTERVALLE TEMPOREL ENTRE LES MOTS APPROPRIÉS =

|0'09"|0'21"|0'05"|0'04"|0'10"|0'11"|0'05"|0'31" |0'08"|0'12"|0'03"|0'07"|0'34"|0'19"|0'33"|0'04" |0'09"|1'15"|0'05"|1'56"|0'20"|1'22"|= 8'43" / 22 = 0'24"

MOYENNE DE LA DENSITÉ DE L'UTILISATION DE LA PLASTICITÉ PSYCHIQUE :

8/23 entrées = environ 34% de plasticité psychique

reste_pour la suite 66%_plasticité psychique

CRÉATION D'UNE PARTITION À PARTIR DE LA MOYENNE DE L'INTERVALLE TEMPOREL ENTRE LES MOTS APPROPRIÉS

INTERPRÉTATION DE LA PARTITION QUI STRUCTURE LA DEUXIÈME TRADUCTION PERFORMATIVE À L'ŒUVRE TOUTES LES 24 SECONDES DE LA COMMUNICATION

Une entité autonome

10'48"

dans la chambre

11'12"

s'élève

11'36"

en défilé de mode

12'00"

eschatologique.

12'24"

La lutte

12'48"

séductrice

13'12"

de travers et

les fruits

14'00"

du travail

14'24"

carcéral

14'48"

sont des conjonctures

15'12"

opératoires pour les genres.

15'36"

Sifflement

16'00"

astral

16'24"

en ces

16'48"

cycles

17'12"

mortels

17'36"

dans le muffler

18'00"

où

18'24"

l'installation est déployée

18'48"

pour ces

19'12"

facultés

19'36"

institutionnelles

20'00"

et révolutionnaires.

Autour des lions sans crinière,

20'48"

l'espace

21'12"

ancestral

21'36"

est peuplé de duck tape rose

22'00"

collé sur les murs de la raison pratique.

22'24"

Tout changement n'est après tout

22'48"

qu'un jeu

23'12"

entre les barreaux

projetés

24'00"

par l'imaginaire

24'24"

assis dans le couloir

24'48"

chez la coiffeuse.

25'12"

Colle dans le fond du sac

25'36"

la relation entre les termes

26'00"

du gros grain

26'24"

des études

26'48"

dans le sous-sol

27'12"

peint en noir.

27'36"

Le dispositif

28'00"

rempli de petits singes

28'24"

indique l'équation

28'48"

pour aller à la campagne

29'12"

avec plusieurs machines

29'36"

certifiées.

30'00"

Pourquoi l'arbitre

30'24"

en emporte le vent

30'48"

jusqu'au bout

31'12"

de la structure en verre?

31'36"

C'est probablement pour le cartable,

32'00"

qui déshiérarchise avant

32'24"

que les réseaux

32'48"

ligatures

33'12"

aux frontières

33'36"

de biais

34'00"

d'ailleurs

34'24"

dans le char

34'48"

acheté au magasin,

35'12"

nous indique la voie

35'36"

vers des contrées

36'00"

insoumises.

Des selles

36'48"

attachées

37'12"

sur des pierres tombales

37'36"

dans le cimetière

38'00"

effacent

38'24"

les tours

38'48"

à la croisée

39'12"

où

l'erreur émerge.

40'00"

À gauche

40'24"

l'ostéoporose

40'48"

sculpturale.

41'12"

À droite l'indépendance.

41'36"

Cette vue

42'00"

omnisciente

42'24"

est utile

42'48"

pour combattre

43'12"

la grippe du dehors,

43'36"

mais personne

44'00"

n'hésite

44'24"

à évoquer les dates

44'48"

des chroniques nécrologiques.

45'12"

Domestique

45'36"

dessein

46'00"

du mystère

46'24"

informatique

46'48"

sur les écrans cathodiques

47'12"

immanents:

47'36"

les tableaux

48'00"

des caisses populaires

48'24"

aux vocations suspendues

48'48"

réalisent l'origine.

49'12"

La voix transformée en électricité

49'36"

du chanteur

50'00"

poseur

50'24"

nu

50'48"

devient l'objet de désir

51'12"

du saxophoniste

51'36"

bien documenté

52'00"

en thérapie

sur les doigts

52'48"

Carnaval,

53'12"

mauve

53'36"

la colère

54'00"

Arduino

54'24"

morveuse

54'48"

alliance

55'12"

nocturne

horreur

56'00"

luxuriante

56'24"

traduction

56'48"

cosmologique.

57'00"

FIN DE LA CONFÉRENCE